



ARTICLES, CHAPITRES ET RUBRIQUES

Huot, D., Lemonnier, F. H. & Hamers, J. F. (2008). ICT and LLanguage Learning at Secondary School : a longitudinal study of the integration of ICT and its impact on motivation, attitudes, and writing quality. **Handbook of Research on Computer Enhanced Language Acquisition and Learning**. Canberra, Australia.

Hamers, J. F. (2007) Le développement de l'immersion et ses conséquences cognitives pour l'enfant. In L. Puren (Édit.) **L'Éducation au-delà de frontières**, Presses de l'université de Lille.

Parks, S., Huot, D., Hamers, J. F. & Lemonnier, F. H. (2005). «History of Theatre» Web sites : A Brief history of the writing process in a high school ESL language arts class. **Journal of Second Language Writing**, 14, 233-258.

Hamers, J.F. (2005). Le rôle de la L1 dans les acquisitions ultérieures. In L.F. Prudent, F. Tupin & S. Wharton (Édit.) **Du plurilinguisme à l'école** (pp271-292). Bern : Peter Lang.

Hamers, J.F. (2004). A Socio-Cognitive Model of Bilingual Development. **Journal of Language and Social Psychology**, Vol 23-1, 70-98.

Parks, S., Huot, D., Hamers, J. F. & Lemonnier, F. H. (2003). Reconceptualizing Research on Writing from within an activity system perspective : The Game Board Project. **Special Research Symposium Issue, TESL**, 29, 2, 38-48.

Parks, S., Huot, D., Lemonnier, F. H., & Hamers, J. (2003). Crossing Boundaries : Multimedia Technology and Pedagogical Innovation in a High School Class. **Language Learning & Technology**, vol. 7, no 1, January 2003, pp. 28-45. (<http://llt.msu.edu>).

Lemieux, S., Lambert, S. & Hamers, J. F. (2002). Early Bilingualism and Hemispheric Preferences, META.

Lemonnier, F. H., Gagnon, O., Huot, D., Hamers, J. et Parks, S. (2001). L'utilisation des TIC influence-t-elle l'aspect général des productions écrites en anglais langue seconde chez des élèves du secondaire ? In F. H. Lemonnier et L. Duquette (Dir.), **Impact de l'utilisation de l'ordinateur et des nouvelles technologies dans l'apprentissage des langues** (pp. 125-152). Montréal, Qc : Les Cahiers scientifiques de l'Acfas ; 97.

- Parks, S. Huot, D., Hamers, J. et Lemonnier, F.H. (2001).** Apport des conceptions pédagogiques et de l'utilisation des TIC dans l'apprentissage de l'anglais et du français. In F. H. Lemonnier et L. Duquette (Dir.) **Impact de l'utilisation de l'ordinateur et des nouvelles technologies dans l'apprentissage des langues** (pp. 107-124). Montréal, Qc : Les Cahiers scientifiques de l'Acfas; 97.
- Hamers, J., Huot, D., Lemonnier, F.H. et Parks, S. (2001).** L'utilisation des TIC influence-t-elle la motivation et les attitudes langagières chez des élèves du secondaire ? In F. H. Lemonnier et L. Duquette (Dir.) **Impact de l'utilisation de l'ordinateur et des nouvelles technologies dans l'apprentissage des langues** (pp. 87-106). Montréal, Qc : Les Cahiers scientifiques de l'Acfas; 97.
- Hamers, J. F. (1999).** The Influence of Plurilingual Education on Child Development. **Ikastaria 11 - Cuadernos de Educaciòn, 1-27.**
- Hamers, J. F. (1999).** Le bilinguisme : mythes et réalités. **Cité Libre, XXVII, 4, 79-82.**
- Da Silveira, Y. I. & Hamers, J. F. (1998).** Attitudes et compétences langagières chez les élèves scolarisés en français au Québec, en Belgique et au Sénégal. **IAPËTUS-Bulletin de liaison afro-québécois, 1, 27-35.**
- Hamers, J.F. & Hummel, K. (1998).** Aboriginal and Heritage Languages in Quebec. In Edwards, J. (Ed.) **Languages in Canada.** Cambridge, Cambridge University Press, 385-398.
- Hamers J.F., (avec la collaboration de Blomart J., Da Silveira, Y.I. et Faye, S (1997).** Attitudes langagières et développement de la littératie chez des élèves scolarisés en français. In S. Abou & K. Haddad (Édit.) **La Diversité linguistique et culturelle et les enjeux du développement.** AUPELF-UREF, Université Saint Joseph, Beyrouth.
- Hamers J.F., Blomart J., Da Silveira, Y.I. et Faye, S. (1997).** Attitudes langagières et développement de la littératie chez des élèves scolarisés en français. In **Compte-rendu des Journées du réseau AUPELF-UREF, Culture, Langues et Développement,** Beyrouth, 19-21 mars 1996.
- Hamers, J.F. (1997).** Rubriques Contact des Langues; Interférence, Calque; Substrat; Superstrat In Moreau, M. L. (Ed.) **Glossaire de Sociolinguistique, AUPELF-UREF.**
- Hamers, J.F. (1997).** Rubrique: Langage In **Dictionnaire de la Psychologie** Editions Larousse.
- Hamers, J.F. (1997).** Les situations plurilingues et leurs enjeux. In M.L. Lefebvre et M.A. Hilly (Édit.) **Les situations plurilingues et leurs enjeux.** Paris : L'Harmattan, 3-22.
- Hamers, J.F. (1997).** Psychologie et linguistique de contact. In Goebel, H., Nelde, H.P., Stary, Z. et Wölcck, W. (Eds) **Encyclopedia of Contact Linguistics,** Berlin: Walter De Gruyter.
- Hamers, J.F. (1996).** Language Development of Bilingual Children. Language In Parasnis, I. (Ed.) **Diversity: Reflections on the Deaf Experience.** Cambridge: Cambridge University Press, 51-73.
- Hamers, J.F. (1995).** Développement bilingue, usage langagier, réseaux sociaux, valorisation et croyances langagières. In J. Blomart & Krewer, B. (Eds.) **Perspectives de l'Interculturel.** Paris: Editions de l'Harmattan, 285-312.
- Hamers, J.F. et Hummel, K. (1994).** The Francophones of Québec: Languages policies and Language Use. **International Journal of Sociology of Language 106, 127-152.**

- Hamers, J.F. (1994). Rôle des réseaux sociaux dans le maintien de la langue maternelle, dans le développement bilingue et dans le développement de la littéracie. In B. Py (ed.) *L'acquisition d'une langue seconde: quelques développements théoriques récents*. Bulletin suisse de linguistique appliquée, 59, 85-102.
- Hamers, J.F. (1992). Réseaux sociaux, attitudes parentales et développement multilingue. *Revue de linguistique et de didactique des langues*, 6, 69-92.
- Hamers, J.F. (1991). L'ontogénèse de la bilinguïté: dimensions sociales et transculturelles. In A.G. Reynolds (Ed.) *Proceedings of the McGill Conference on Bilingualism in honour of Wallace E. Lambert*, 127-144.
- Hamers, J.F. (1990). Le développement bilingue de l'enfant africain. *Espace francophone*.
- Hamers, J.F. (1990). Le développement langagier de l'enfant bilingue. *Bulletin du Centre d'Études des Plurilinguïsmes, IDERIC, Nice*, 11, 1-34.
- Da Silveira, Y.I. & Hamers, J.F. (1990). Scolarisation et bilinguïté en contexte africain: un défi? *Langage et Société*, 52, 23-58.
- Hamers, J.F. (1989). Réseaux sociaux et développement bilingue. *Revue québécoise de linguistique appliquée*, 9, 53-66.
- Hamers, J.F. (1988). Un modèle socio-psychologique du développement bilingue. *Langage et Société*, 43, 91-102.
- Hamers, J.F. (1987). Commentaires sur la section 5. In Blanc, M. & Hamers, J.F. (édit.) *Problèmes Théoriques et Méthodologiques dans l'Étude des Langues/Dialectes en Contact aux Niveaux Macrologique et Micrologique*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguïsmes, B-160.
- Hamers, J.F. (1987). The relevance of Social Network Analysis in the Psycholinguistic Investigation of Multilingual Behavior. In Blanc, M. & Hamers, J.F. (édit.) *Problèmes Théoriques et Méthodologiques dans l'Étude des Langues/Dialectes en Contact aux Niveaux Macrologique et Micrologique*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguïsmes, B-160, 64-75.
- Blanc, M. & Hamers, J.F. (1987). Réseaux sociaux et comportements langagiers en milieu de contact des langues. In A. Prujiner (édit.) *L'Interdisciplinarité en Sciences Sociales pour l'Étude du Contact des Langues*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguïsmes, B-158, 1-13.
- Hamers, J.F. (1986). Aspects socio-psychologiques du développement bilingue. *Actes du Colloque sur le Bilinguïsmes, Barcelone 2-5 juin 1985, Université de Barcelone*.
- Hamers, J.F. (1986). Les Réseaux sociaux et le Développement de la Bilinguïté: quelques Aspects méthodologiques. In J.D. Gendron & P.H. Nelde (édit.) *Plurilinguïsmes en Europe et au Canada: Perspectives de Recherche*. Bonn: Dümmler, 28-44.
- Hamers, J.F. (1985). Le Rôle des Réseaux sociaux dans le Développement de la Bilinguïté. *Rapport d'Activités de l'Institut de Phonétique*. Bruxelles: Université Libre de Bruxelles, 20, 19-43.
- Hamers, J.F. (1984). L'évolution des attitudes envers la langue seconde et l'identité culturelle chez les jeunes Québécois francophones et anglophones. *La revue Canadienne des Langues Vivantes*, 41(2), 283-307.

- Hamers, J.F. (1984). Le développement cognitif de l'enfant bilingue. In J. Boulouffe & D. Huot (édit.) *Processus cognitifs dans l'enseignement/apprentissage des Langues*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, B-141, 122-148.
- Hamers, J.F. & Blanc, M. (1984). Réseaux sociaux, mécanismes socio-psychologiques et développement de la bilingualité. In J.F. Hamers, J.D. Gendron & R. Vigneault (édit.) *Du Disciplinaire vers l'Interdisciplinaire dans l'Étude du Contact des Langues*. Québec: centre International de Recherche sur le Bilinguisme, B-135, 125-136.
- Blanc, M. & Hamers, J.F. (1984). Le développement de la bilingualité et les diverses conceptions d'intervention pédagogique. In J.F. Hamers, J.D. Gendron & R. Vigneault (édit.) *Du Disciplinaire vers l'Interdisciplinaire dans l'Étude du Contact des Langues*. Québec: centre International de Recherche sur le Bilinguisme, B-135, 109-121.
- Hamers, J.F. & Deshaies, D. (1984). Les échanges inter-culturels en milieu scolaire: les attitudes, les motivations et l'identité culturelle. In SEVEC, *La Valeur des Échanges*, 29-33.
- Deshaies, D. & Hamers, J.F. (1983). Les échanges inter-culturels: un outil pédagogique? *Bulletin AQEFLS*, 5(1-2), 64-72.
- Hamers, J.F. & Blanc, M. (1983). Bilinguality in the Young Child: A Social Psychological Model. In P.H. Nelde (ed.) *Theorien, Methoden und Modelle in Kontaktlinguistik*. Bonn: Dümmler, 131-144.
- Hamers, J.F. & Blanc, M. (1982). Cultural identity and Bilinguality. In R.T. Nasr, S. Oduunuga, E. Rosseel & S. Young (édit.) *Foreign Language Teaching and Cultural Identity*. Sao Paulo/Brussels: Instituto di Idioma/AIMAV, 35-43.
- Hamers, J.F. & Blanc, M. (1982). Towards a Social-Psychological Model of Bilingual Development. *The Journal of Language and Social Psychology*, 1, 29-49.
- Hamers, J.F. & Deshaies, D. (1982). Les dimensions de l'identité culturelle chez les jeunes Québécois. In J.D. Gendron, A. Prujiner & R. Vigneault (édit.) *Identité culturelle: approches méthodologiques*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, B-113, 39-79.
- Hamers, J.F. & Blanc, M. (1982). A Social-Psychological Model of Bilingual development. *Polyglot*, 4(1).
- Hamers, J.F. (1981). Le développement de la bilingualité. In M.Hurtig & J.A. Rondal (édit.) *Introduction à la Psychologie de l'Enfant*. Bruxelles: Mardaga, chapitre 10-2, 493-499.
- Hamers, J.F. (1981). Attitudes envers la langue seconde et les membres de ce groupe culturo-linguistique: leur rôle dans les programmes de langue seconde. In J.M. Klinkenberg, D. Racelle-Latin et G. Conolly (édit.) *Langues et collectivités: le cas du Québec*. Ottawa: éditions Léméac, 93-108.
- Hamers, J.F. (1981). Le Bilinguisme en Belgique. *Langues et Société*, 5, 17-20.
- Hamers, J.F. & Deshaies, D. (1981). Effets des Contacts inter-groupes sur les Attitudes envers la Langue seconde et les Membres de ce Groupe culturel chez les Elèves anglophones et francophones de la Province de Québec. *Actes du Ve Congrès International de l'AILA*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, Université Laval, A-16, 141-149.

Hamers, J.F. & Deshaies, D. (1981). Contacts inter-ethniques: leurs effets sur l'attitude et la motivation en langue seconde. *La Revue canadienne de Langues vivantes*, 37 (2), 243-258.

Hamers, J.F. (1980). Intergroup Contacts and their Effects on Second Language Acquisition. *Papers from the Third Annual Meeting of the Atlantic Provinces Linguistic Association*. Church Point: Université Sainte Anne, 1-27.

Hamers, J.F. (1980). Vers un construit psychologique intégré: quelques facteurs psychologiques et socio-psychologiques pertinents au développement de la bilinguïté. In P.H. Nelde (éd.) *Langues en contact et en conflit*, Wiesbaden: Franz Steiner Verlag GMBH, 447-485.

Clément R. & Hamers, J.F. (1979). Les Bases socio-psychologiques du Comportement langagier. In G. Bégin & P. Joshi (édit), *La Psychologie Sociale*. Québec: Presses de l'Université Laval. 334-390.

Hamers, J.F. (1979). Le rôle du Langage et de la Culture dans les Processus d'Apprentissage et dans la Planification éducative. *Recherche, Pédagogie et Culture*. Paris: Audecam, septembre- octobre, 43, 24-31.

Genessee, F., Hamers, J.F., Lambert, W.E., Mononen, L.J., Seitz, M. & Starck, R. (1978) Language Processing in Bilinguals. *Brain and Language*, 5, 1-12.

Hamers, J.F. (1977). Acquisition d'une Langue seconde: Connaissance ou Compétence? Actes du Septième Colloque de la Société Canadienne de Linguistique Appliquée. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguïsm, B-62, 44-60.

Hamers, J.F. & Lambert, W.E. (1977). Visual Field and Cerebral Hemispheric Preferences in Bilinguals. In S. Segalowitz & Gruber (eds), *Language Development and Neurological Theory*. New York: Academic Press Inc., 57-62.

Hamers, J. F. & Frasure-Smith, N. (1975). A Cross-Cultural Study of Child Training Values. In J.W. Berry & W.J. Lonner (eds) *Applied Cross-Cultural Psychology Selected Papers from the Second International Conference of the IACCP*. Amsterdam: Swets and Zeitlinger, The Netherlands.

Hamers, J.F. & Lambert, W.E. (1974). Bilingual's Reactions to Cross-Language Semantic Ambiguity. In S.T. Carey (ed.), *Bilingualism, Biculturalism and Education*. Edmonton: University of Alberta Printing Department, 101-114.

Hamers, J.F. & Bertrand, C. (1973). Interplay of the Semantic Aspect of the Stimuli on a Language Naming Task. *Rapport d'Activité de l'Institut de Phonétique*. Brussels: Université Libre de Bruxelles, 43-56.

Hamers, J.F. & Lambert, W.E. (1972). Bilingual Interdependencies in Auditory Perception. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 11. 107-114.

---

#### LIVRES

Hamers, J. F. & Braun, A. (2007) L'enseignement en immersion, collection L'éducation en questions, Ed. Plantyn.

Huot, D., Hamers, J. F., Lemonnier, F. H. & Parks S. (2009). L'utilisation des TIC à l'école secondaire. Québec : PUL.

- Hamers, J.F. & Blanc M.H.A. (2000). *Bilinguality and Bilingualism*, 2<sup>nd</sup> Edition. Cambridge University Press, Cambridge, England. (ISBN 0 521 64049 0 ; ISBN 0521 64843 2) 468pp.
- Hamers, J.F. & Blanc M.H.A. (1989). *Bilinguality and Bilingualism*. Cambridge University Press, Cambridge, England. (ISBN 0521 33279 G) 312pp.
- Blanc, M. & Hamers, J.F. (édit.) (1987). *Problèmes Théoriques et Méthodologiques dans l'Etude des Langues/Dialectes en Contact aux Niveaux Macrologique et Micrologique*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, B-160, 203pp.
- Hamers, J.F., Gendron, J.D. & Vigneault, R. (édit.) (1984). *Du Disciplinaire vers l'Interdisciplinaire dans l'Etude du Contact des Langues*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, B-135, 227pp.
- Deshaies, D. & Hamers, J.H. (1984). *Les Echanges inter-culturels en Milieu scolaire: leurs Effets sur certains Aspects socio- psychologiques*. Québec: Ministère de l'Education du Québec, 185pp.
- Prujiner, A., Deshaies, D., Hamers, J.F., Blanc, M., Clément, R. & Landry, R. (1984). *Variations du Comportement langagier lorsque deux Langues sont en Contact*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, G-4, 189pp.
- Hamers, J.F. & Blanc, M. (1983). *Bilingualité et Bilinguisme*. Bruxelles: Mardaga, Série Sciences Sociales, 502pp.
- Deshaies, D. & Hamers, J.F. (1982). *Etude des Comportements langagiers dans deux Entreprises en Début de Processus de Francisation*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, G-3, 260pp.
- Starets, M., Hamers, J.F. & Huot, J.C. (1982). *Etude comparée de deux Conceptions pédagogiques-linguistiques dans le Système scolaire acadien néo-écossais*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, G-4, 149pp.
- Lambert, W.E., Hamers, J.F. & Frasure-Smith, N. (1979). *Child Rearing Values: A Cross-National Study*. New York: Praeger, 430pp.
- Deshaies, D. & Hamers, J.F. (1978). *Etude de l'Effet des Activités d'Echange biculturel sur l'Attitude des Elèves de Secondaire envers les Membres de l'autre Groupe culturel et envers la Langue seconde*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, 53pp.
- Martin, A., Hamers, J.F. & Godin, J. (1978). *L'Evaluation de la Compétence linguistique et du Vocabulaire actif des Etudiants de première Session au Niveau collégial*. Québec: Direction générale de l'Enseignement collégial, Ministère de l'Education, Gouvernement du Québec, août, 15-1051, 201pp.
- Deshaies, D. & Hamers, J.F. (1977). *Etude de l'Effet des Activités d'Echange biculturel sur l'attitude des Elèves de l'Elémentaire envers les Membres de l'autre Groupe culturel et envers la Langue seconde*. Québec: Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, 76pp.

COMMUNICATIONS

---

**Huot, D., Lemonnier, F. H. & Hamers, J. F.** Les TIC et l'apprentissage du français et de l'anglais à l'école secondaire : une étude longitudinale. Congreso Internacional de Lingüística Francesa. Valence, Espagne, 25-27 octobre 2006.

**Lemonnier, F. H., Huot, D. & Hamers, J. F.** Les TIC et la qualité des productions écrites chez des élèves du secondaire. Communivation Invited Colloquium American Association of Applied Linguistics, Montréal, 17-20 juin 2006.

**Parks, S, Hamers, J. F., Huot, D. & Lemonnier, F. H.** ICTs and Two ESL Language Arts Classes : Visions of Literacy! 14e Congrès de l'Association Internationale de Linguistique Appliquée, Madison, Wisconsin, USA, 24-29 juillet 2005.

**Parks, S, Hamers, J. F., Huot, D. & Lemonnier, F. H.** ICT Use in a High School ESL Language Arts Class : An activity theory perspective. International Society of Language Studies, Montréal, 18-20 avril 2005.

**Hamers, J. F.** Le développement de l'immersion et ses conséquences cognitives pour l'enfant. Table Ronde sur l'éducation bilingue, Université Lille 3, Lille, France, le 27 avril 2005. (grande conférence)

**Hamers, J. F.** L'Éducation en situation de contact des langues : l'importance de la langue maternelle. Université de Cayenne, Guyane française, 24 février 2005. (grande conférence)

**Hamers, J. F.** Comment introduire la langue maternelle en éducation quand celle-ci n'est pas la langue d'enseignement. Communication présentée à l'université de Cayenne, Guyane dans le cadre du programme des moniteurs linguistiques, 18 février 2005.

**Hamers, J. F.** Le développement bilingue et l'identité culturelle. Université de Grenoble, le 20 janvier 2005.

**Parks, S, Hamers, J. F., Huot, D. & Lemonnier, F. H.** A Brief History of the Writing Process in a High School ESL Language Arts Class. International Scientific Meeting On Ethnography And Education. Tolède, Espagne, Centro de Estudios Universitarios Talavera de la Reina, Universidad de castilla-La Mancha, 12-13 juillet 2004.

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Déroulement de l'intégration des TIC à l'école secondaire au Québec. Description de deux contextes d'apprentissage. Association Canadienne de Linguistique Appliquée, ACLA-CAAL, Winnipeg, 30 mai-2 juin 2004.

**Hamers, J. F.** Développement bilingue et programmes d'immersion. Communication présentée au Parlement de la Communauté française de Belgique, le 21 avril 2004

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Intégration des technologies à l'école secondaire au Québec et autonomie dans l'acquisition des langues. Analyse des données issues de deux contextes d'apprentissage. Compiègne, France, UNTELE (Université Usages des Nouvelles Technologies dans l'Enseignement des Langues Étrangères), 17-20 mars 2004.

**Hamers, J. F.** Social-Psychological Foundations of Bilingual Development. Université de l'île Maurice, St Louis, île Maurice, 24 février 2004.

**Hamers, J. F.** Le rôle de la L1 dans les acquisitions ultérieure. Communication présentée à la Table Ronde de la MOUFIA, St Denis, La Réunion 17-21 février 2004. (grande conférence)

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** L'utilisation des TICs influence-t-elle la longueur et la complexité des productions écrites en français ? XIIIe Congrès de SEDIFRALE (Seciones para Docentes e Investigadores de Francés Lengua Extranjera), Lima, Pérou, 31 mai-3 juin 2003

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Déroulement de l'intégration des NTIC dans une classe du secondaire au Québec : Compte rendu des résultats de recherche. XIIIe Congrès de SEDIFRALE (Seciones para Docentes e Investigadores de Francés Lengua Extranjera), Lima, Pérou, 31 mai-3 juin 2003

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Effet de l'intégration des TICs dans l'apprentissage du français et de l'anglais. AQFLS, Montréal, 1-2 mai 2003.

**Hamers, J. F.** Bilingual Development and Bilingual Education. Colloque sur l'éducation bilingue, University of Lancaster, Lancaster, UK, 20-23 avril 2003.

**Parks, S, Huot, D., Hamers, J. F. & Lemonnier, F. H.** The game board Project : Reconceptualizing research on writing from within an activity theory perspective. TESL Ontario Research Symposia, Toronto, 21-23 novembre 2002.

**Lemonnier, F. H., Huot, D., Hamers, J. F. & Parks, S.** L'utilisation des TIC influence-t-elle la longueur et la complexité syntaxique des productions écrites en anglais langue seconde chez des élèves du secondaire ? Colloque international «Pluralité des langues et des supports dans la construction et la transmission des connaissances», ENS Lettres et Sciences Humaines, Lyon, 13-15 juin 2002.

**Hamers, J. F.** Language maintenance, multilingual development and bicultural identity of first generation Canadian children. Université des Sciences Humaines, Moscou, février 2002.

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** L'utilisation des TIC influence-t-elle la syntaxe utilisée dans des productions écrites d'élèves du secondaire ? Association Canadienne de Linguistique Appliquée, ACLA-CAAL, Québec, mai 2001.

**Hamers, J. F.** Social Psychological Variables in Second Language Learning : their role in language study abroad. Université des Sciences Humaines, Moscou, 1-6 mai 2001.

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Utilisation des TIC et stratégies de planification d'un travail de recherche en L1 et en L2 chez des élèves de 13 et 14 ans. Association Canadienne de Linguistique Appliquée, ACLA-CAAL, Québec, mai 2001.

**Hamers, J. F.** Bilinguisme et bilinguisme en contexte francophone. Conférence présentée à la Fédération Internationale des Professeurs de français (FIPF), Paris, juillet 2000. (grande conférence)

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Intégration des NTIC dans la classe de français et d'anglais à l'école secondaire : description d'un projet de recherche. Association Canadienne de Linguistique Appliquée, CAAL-ACLA, Edmonton, Alberta, 25-27 mai 2000.

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** The multimedia classroom : Innovative pedagogical practice and teachers' conceptualization of teaching. Association Canadienne de Linguistique Appliquée, CAAL-ACLA, Edmonton, Alberta, 25-27 mai 2000.



**Hamers, J. F., Huot, D., Lemonnier, F. H. & Parks, S.** La motivation et les attitudes dans l'utilisation des NTIC en L2. Association Canadienne de Linguistique Appliquée, CAAL-ACLA, Edmonton, Alberta, 25-27 mai 2000.

**Lemonnier, F. H., Huot, D., Hamers, J. F. & Parks, S.** L'utilisation des NTIC influence-t-elle la longueur et la complexité des productions écrites en français langue maternelle et en anglais langues seconde chez des élèves du secondaire ? Association Canadienne de Linguistique Appliquée, CAAL-ACLA, Edmonton, Alberta, 25-27 mai 2000.

**Huot, D., Hamers, J. F. Lemonnier, F. H. & Parks, S.** Apport de conceptions pédagogiques et de l'utilisation des TICs dans l'apprentissage. Montréal, 68<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, 15-19 mai 2000.

**Hamers, J. F., Huot, D., Lemonnier, F. H. & Parks, S.** L'utilisation des TIC influence-t-elle la motivation et les attitudes langagières ? Montréal, 68<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, 15-19 mai 2000.

**Lemonnier, F. H., Huot, D., Hamers, J. F. & Parks, S.** L'utilisation des TIC influence-t-elle l'aspect général des productions écrites en français LM et en anglais L2 ? Montréal, 68<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, 15-19 mai 2000.

**Huot, D., Parks, S, Hamers, J.F. & Lemonnier, F. H.** Crossing boundaries : Multimedia technology and pedagogical innovation in a high school class. American Association for Applied Linguistics, Vancouver, 11-14 mars 2000.

**Hamers, J. F.** Language maintenance, multilingual development and bicultural identity of first generation Canadian children. Interdisciplinary Conference on Cultural Assertion, Centre for Canadian Studies, Birkbeck College, University of London, England, 25-26 février 2000. (keynote)

**Hamers, J. F.** Bilingual Education for Child development : An International Perspective with special Reference to North America and West Africa, CISME, University of Adelaide, Adelaide, Southern Australia, le 29 mars 1999

**Hamers J. F.:** Bilingual Education for Minorities. Department of Education, North West Territories University, Darwin, le 18 mars 1999.

**Hamers, J. F.** A Social Psychological Model of Bilinguality. Département de Linguistique, Université de Sydney, le 5 mars 1999 : (répété à Flinders University, Department of Psychology, Adelaide et à Queen's University, Département of Psychology, Brisbane)

**Hamers, J. F.:** Bilingual education and bilingual Development. Faculté de Pédagogie, Université de Gand, Belgique, le 1<sup>er</sup> février 1999 (répétée à Darwin, Australie le 19 mars 1999)

**Hamers, J. F.** Implementing Bilingual Education, European Center for Minority Issues, Flensburg, Allemagne, le 7 janvier 1999.

**Hamers, J. F.** The influence of education on plurilingual development. IVth International Conference on Plurilingual Education, Vittoria-Gasteiz, Spain, October 29-30 1998. (keynote address)

**Hamers, J. F. & De Koninck, Z.** Multilinguisme et éthique en milieu scolaire. Colloque sur l'Éthique en Éducation. Fédération des Commissions scolaires du Québec, Québec, 21-22 Octobre 1998.

**Hamers, J. F.** Language attitudes, language habits and competence of elementary school children in three Francophone countries. 6<sup>th</sup> International Conference on Language and Social Psychology, Ottawa, May 16-20 1997.

**Hamers, J.F.** Language use, language attitudes, literacy and cultural identity of Francophone and non-Francophone children, schooled in French, in three countries. Paper presented at the XIV<sup>th</sup> International Conference of the International Association of Cross-Cultural Psychology, Bellingham, Wash., USA, August 2-8 1998.

**Hamers, J.F. & Lemieux, S.** Does early bilingual acquisition influence hemispheric preferences in interpretation? Communication présentée à l'AILA, Jyväskylä, Finlande, 4-8 août 1996.

**Da Silveira, Y.I., Hamers, J.F., Blomart, J. & Faye, S.** Attitudes et compétences langagières des élèves québécois. VIe congrès de l'ARIC, Montréal, 21-24 mai 1996.

**Hamers, J.F.** Les situations plurilingues et leurs enjeux. VIe congrès de l'ARIC, Montréal, 21-24 mai 1996 (grande conférence).

**Da Silveira, Y.I., Hamers, J.F., Blomart, J. & Faye, S.** Attitudes langagières, littératie et scolarisation en français. V<sup>e</sup> Conférence Internationale sur le droit et la langue, La Havanne, Cuba, 22-27 avril 1996.

**Hamers, J.F., Blomart, J., Da Silveira, Y.I. & Faye, S.** Attitudes langagières et développement de la littératie chez des élèves scolarisés en français. Journées scientifiques de l'AUPELF-UREF, Beyrouth, Liban 21-24 mars 1996.

**Hamers, J.F.** Social Networks and Bilingual Development. Paper presented at the Department of Psychology, Utkal University, Bhubaneshwar, Orissa, India, March 7<sup>th</sup> 1996 .

**Hamers, J.F.** Un modèle de développement bilingue. Conférence présentée à l'université du Hainaut, Mons, Belgique, 20 février 1996.

**Hamers, J.F.** Le développement bilingue: théorie et recherche empirique. Conférence présentée à l'université libre de Bruxelles, Département de Psychologie clinique et différentielle, Belgique, 6 février 1996 (conférencière invitée).

**Hamers, J.F.** The relation between literacy and social variables in multilingual development. XII<sup>th</sup> International Conference of the International association of Cross-Cultural Psychology, Pampelune, Espagne, 24-27 juillet 1994.

**Hamers, J.F.** How do social networks, attitudes and literacy interact in bilingual development. 5<sup>th</sup> international conference on language and social psychology, Brisbane, Australie, 6-9 juillet 1994.

**Hamers, J.F.** Le développement bilingue et l'enseignement de la langue maternelle. Colloque international sur le bilinguisme, Wissembourg, Alsace, 8-11 juin 1993 (grande conférence).

**Hamers, J.F.** Bilingual development in children of creole minorities International Meeting on Creole minorities - London, April 1-3 1993.

**Hamers, J.F.** Bilingual development, language use, social networks and language beliefs. 11<sup>th</sup> International meeting of the International Association for Cross-Cultural Psychology, Liège, Belgium, July 14-20 1992.

**Hamers, J.F.** The role of social networks in multilingual development. Département de psychologie, Universidad del Pais Vascos, San Sebastian, 27 mai 1992.

**Hamers, J.F.** L'enfant bilingue et la transmission des valeurs culturelles. Institut national genevois, 20 mai 1992. (grande conférence).

**Hamers, J.F.** Les fondements du développement bilingue. Université de Genève, 9 mars 1992.

**Hamers, J. F.** Social Networks, Bilingualism and Language Competence. 5th International Conference on Language and Social Psychology. Santa Barbara, August 19-23 1991.

**Hamers, J.F.** The Role of Psychology in a Multicultural Society. Symposium Moderator, Société Canadienne de Psychologie, Calgary 13-15 juin 1991.

**Hamers, J.F.** Bilingual development and language education in Canada. International Meeting on Bilingualism and the deaf, National Technical Institute for the Deaf, Rochester, N.Y., May 7-10 1991 (grande conférence).

**Hamers, J.F.** Le développement du code linguistique de l'enfant bilingue. Société Espagnole de Linguistique Appliquée. avril 7-9 1991, San Sébastian (grande conférence).

**Hamers, J.F.** Réseaux sociaux, usage langagier, maintien de la langue ancestrale et acquisition de la langue seconde chez les jeunes Néo-Canadiens. Interdisciplinary Research Colloquium in Second Language Pedagogy, Ottawa 31 janvier-1 février 1991.

**Hamers, J.F. & Da Silveira, Y.I.** Vitalité ethnolinguistique, développement multilingue et langues d'enseignement en Afrique. Colloque Des Langues et Des Villes, Dakar, Sénégal, 15-17 décembre 1990.

**Da Silveira, Y.I. & Hamers, J.F.** Aménagement Linguistique et Education Multilingue dans les Centre urbains africains. Colloque Des Langues et Des Villes, Dakar, 15-17 décembre 1990.

**Hamers, J.F.** The Relationship between Language and the Multicultural Dimensions of Social Networks of Neo-Canadian Children. 10th International meeting of the International Association for Cross-Cultural Psychology, Nara, Japan, July 16-21 1990.

**Hamers, J.F.** Contextes d'apprentissage du français et de l'anglais et maintien de la langue ancestrale chez les enfants néo-québécois. Annual Meeting of the Canadian Association for Applied Linguistics, Winnipeg, May 24-26 1990.

**Hamers, J.F.** L'usage langagier dans le réseau social comme déterminant du développement bilingue. Annual Meeting of the Canadian Psychological Association, Ottawa May 30 - June 1 1990.

**Hamers, J.F.** The Social Psychology of Bilingual Development. Paper presented at the Department of Education, University of the Aegean, Rhodos, Greece, March 22 1989.

**Hamers, J.F.** Social psychological foundations of bilinguality. Paper presented at the American University of Cairo, Cairo, Egypt, March 11 1989 (conférencière invitée).

**Hamers, J.F.** Aspects psychologiques du développement bilingue. Conférence présentée à l'université de Tunis, Tunisie, le 8 mars 1989.

**Hamers, J. F.** Théories psychologiques et apprentissage d'une langue seconde. Conférence présentée à l'Institut Bourguiba des langues vivantes, Tunis, Tunisie, le 7 mars 1989.

**Hamers, J.F** Les fondements psychologiques de l'apprentissage d'une langue seconde. Conférence présentée à l'Univeristé Stendhal, Grenoble, France, le 3 février 1989.

**Hamers, J.F.** Le développement bilingue. Conférence présentée à l'Univeristé Stendhal, Grenoble, France, le 3 février 1989.

**Hamers, J.F.** Le développement bilingue de l'enfant africain. Conférence présentée au Colloque Internationale sur la place du français en Afrique Centrale, Bangui, République Centrafricaine, 26-29 janvier 1989.

**Hamers, J.F.** Les réseaux sociaux et le maintien des langues ancestrales. Colloque Bilinguisme et Diglossie, ACFAS, Moncton, 10-13 mai 1988.

**Hamers, J.F.** Un modèle socio-psychologique du développement bilingue. Conférence présentée au colloque international Contacts des Langues: Quels modèles? Nice, France, 27-31 septembre 1987.

**Hamers, J.F.** Social Psychological Foundations of Bilingual Development. Paper presented at the Third International Conference on the Social Psychology of Language, Bristol, Grande Bretagne, 23-26 juillet 1987.

**Hamers, J.F.** Représentations sociales et apprentissage d'une langue seconde. 4ième colloque de CONTEXTURE, Québec, 2-5 avril 1987.

**Hamers, J.F.** Développement langagier des enfants néo-québécois. 12ième congrès annuel et international de l'AQETA, Montréal, 20 mars 1987.

**Hamers, J.F.** Les fondements socio-psychologiques de l'immersion. Département de Langues et Linguistique, Université Laval, 22 novembre 1986.

**Hamers, J.F.** Multilingual Development in an Urban Setting. Post-Congress Meeting on Urban Bilingualism, Mysore, India, August 28th-30th 1986.

**Hamers, J.F.** Social-Psychological Aspects of Bilingual Development in a Multilingual Setting. 8th International World Congress of Sociology, New Delhi, India, August 22nd-25th 1986.

**Hamers, J. F.** Social Networks and Language Development in Neo-Quebeckers. 8th International meeting of the International Association for Cross-Cultural Psychology, Istanbul, Turkey, July 6th-10th 1986.

**Hamers, J.F.** The Role of Social Environment for the Development of Bilinguality. AIMAV meeting on Minority Languages and Education, Sitges, Spain, June 11-14 1985.

**Hamers, J.F.** Aspects socio-psychologiques du développement bilingue. Colloque CIRB-ICE: Québec-Catalunya, , Université de Barcelone, Barcelone, Espagne, 2-5 juin 1985.

**Hamers, J.F.** Les réseaux sociaux et le développement bilingue: aspects méthodologiques. Colloque sur les Langues en Contact et en Conflit, Bruxelles, Belgique, 30 mai 1985.

**Hamers, J.F.** The Relevance of Social Network Analysis in the Psycholinguistic Investigation of Multilingual Behavior. International Conference on Interdisciplinary Approaches in the Study of Languages in Contact, ICSBT-CIRB-DALB, Birkbeck College, London University, London, Great-Britain, May 23-26 1985.

**Hamers, J.F.** Psychological Aspects of Bilingual Development. Fakulteit van Wijsbegeerte en Letteren, Afdeling Germaanse Filologie, Vrije Universiteit te Brussel, Bruxelles, Belgique, 14 novembre 1984.

**Hamers, J.F.** The Development of Bilinguality in the Young Child. Fakulteit van Wijsbegeerte en Letteren, Afdeling Germaanse Filologie, Vrije Universiteit te Brussel, Bruxelles, Belgique, 13 novembre 1984.

**Hamers, J.F. & Blanc, M.** Réseaux sociaux et comportements langagiers en milieu de contact des langues. Colloque IDERIC-CIRB sur l'interdisciplinarité en sciences sociales, Québec, Canada, 1-5 octobre 1984.

**Hamers, J.F.** Intergroup Contacts and the Cultural Identity of Quebec School Children. 7th International Conference of the International Association of Cross-Cultural Psychology, Acapulco, Mexico, August 29 - September 1 1984.

**Deshaies, D. & Hamers, J.F.** Attitudes towards Francisation and some Aspects of Language Adjustments in two Factories in the Urban Setting of Montreal. Symposium on Comparative Urban Bilingualism, VIIth world meeting of the International Association of Applied Linguistics, Brussels, Belgium, August 10 1984.

**Hamers, J.F., Deshaies, D. & Labrie, N.** Aspects socio-psychologiques du comportement langagier en fonction des réseaux sociaux chez des adolescents en milieu de contact des langues. VIIIe congrès mondial de l'Association Internationale de Linguistique Appliquée, Bruxelles, Belgique, 5-10 août 1984.

**Deshaies, D., Hamers, J.F. & Labrie, N.** La relation entre les réseaux sociaux et le comportement langagier d'adultes en milieu de contact des langues : une étude pilote. VIIIe congrès mondial de l'Association Internationale de Linguistique Appliquée, Bruxelles, Belgique, 5-10 août 1984.

**Hamers, J.F.** La culture et la langue dans la planification éducative: perspectives africaines. Institut National Supérieur d'Éducation, Université du Bénin au Togo, 13 décembre 1983.

**Hamers, J.F.** Un modèle socio-psychologique du développement bilingue: application au contexte africain. Ecole Normale Supérieure du Bénin, Université du Bénin, Porto Novo, Bénin, 6 décembre 1983.

**Hamers, J.F.** Le développement de la bilinguïté. Colloque ICSBT-CIRB sur l'Interdisciplinarité dans l'Etude du Contact des Langues, Québec, Canada, 22-26 mai 1983.

**Hamers, J.F. & Blanc, M.** Bilinguality in the Young Child. Colloquium on Languages in Contact and Conflict, Center for Plurilingualism, Brussels, Belgium, June 3-5 1982.

**Hamers, J.F.** A Social Psychological Approach to Bilingual Development. Central Institute for Indian Languages, Mysore, Karnataka, India, March 30 1982.

**Hamers, J.F.** Bilingual Development and Second Languages. RELC, Singapore, March 25 1982.

**Hamers, J.F.** Models of Bilingual Development. Ministry of Education, Manilla, Phillippines, March 16 1982

**Hamers, J.F.** Adjustment of Immigrant Parental Values towards the Host Culture. Center for Multiculturalism, University of Melbourne, Melbourne, Australia, March 1 1982).

- Hamers, J.F.** Le développement de l'enfant bilingue. Université de York, York, Grande-Bretagne, 5 février 1982.
- Hamers, J.F.** Semantic Differential and its Use. Department of Applied Linguistics, Birkbeck College, University of London, London, Great Britain, February 1 1982.
- Hamers, J.F. & Blanc, M.** Educational Implications of a Social-Psychological Model of Bilingual Development. Conference on Language and Ethnicity, London, Great Britain, January 4-6 1982. (same conference at the University of Sydney, Sydney, Australia, on March 11 1982)
- Hamers, J.F.** Cultural Identity in Quebec. University of Birmingham, Birmingham, Great-Britain, December 8 1981. (same conference on March 8 1982 at the university of Adelaïde, Adelaïde, Australia).
- Hamers, J.F.** Le rôle du langage et de la culture en éducation. Congrès de la Fédération Internationale des Professeurs de Français, Rio de Janeiro, Brésil, 20-27 juillet 1981 (grande conférence).
- Hamers, J.F. & Deshaies, D.** L'identité culturelle chez les jeunes Québécois. Colloque sur l'Identité Culturelle: Approches méthodologiques. Institut d'Etudes et de Recherches Interethniques et Interculturelles, Nice, 26-30 mai 1981.
- Hamers, J.F.** Modifying Attitudes through Inter-Ethnic Contacts. Fifth Conference of the International Association of Cross-Cultural Psychology, Bhubhaneshwar, Orissa, India, December 28 1980 - January 1 1981.
- Hamers, J.F.** Les contacts inter-ethniques et leur effet sur l'acquisition d'une compétence bilingue. Annual Meeting of the American Association of Teachers of French, Quebec City, Canada, June 28 1980.
- Hamers J.F. & Deshaies, D.** Les contacts inter-ethniques: qu'est-ce qui les rend efficaces? Colloque sur les Mécanismes psychologiques pertinents à la Langue seconde, ACFAS, Québec, Canada, 16 juin 1980.
- Hamers, J.F.** L'exploitation pédagogique des mécanismes socio-psychologiques pertinents à l'acquisition d'une langue. Journée du Québec, Monterey Institute of International Studies, Monterey, Californie, USA, 28 avril 1980.
- Hamers, J.F.** Attitudes envers la langue seconde et les membres de ce groupe culturo-linguistique: leur rôle dans les programmes de langue seconde. Colloque sur Langages et Collectivités: le cas du Québec, Liège, Belgique, 24-29 mars 1980.
- Hamers, J.F.** Psychological Theories of Bilingualism: An Appraisal and some Suggestions. Colloquium on Aspects of Bilingualism, Department of Linguistics, McGill University, Montreal, Canada, February 21 1980.
- Hamers, J.F.** Intergroup Contacts and their Effects on Second Language Acquisition. Keynote Address presented at the Third Annual Meeting of the Atlantic Provinces Applied Linguistics Association, Church Point, Nova Scotia, Canada, December 6-8 1979 (grande conférence).
- Brouwers, E., Genessee, F., Hamers J.F., Lambert, W.E., Sidoti, N. & Vaid, J.** On the perception of "frontness". Fortieth Annual Meeting, Canadian Psychological Association, Quebec City, Canada, June 13-15 1979.

- Hamers, J.F.** Vers un construit théorique intégré: Quelques facteurs psychologiques et socio-psychologiques pertinents au développement de la bilingualité. Symposium International Langues en Contact et en Conflit, Centre de Recherche sur le Plurilinguisme, Bruxelles, Belgique, 7-10 juin 1979.
- Hamers, J.F.** L'enseignement de la langue seconde au Québec. American Association of Teachers of French, Colorado Springs, USA, February 23-24 1979 (grande conférence).
- Hamers, J.F.** Recent Trends in Second Language Teaching in Quebec. Monterey Institute of Foreign Studies, Monterey, California, USA, February 15 1979.
- Hamers, J.F., Dolbec, C. & Bernard, S.** Le langage adulte adressé au nourrisson. Colloque du Centre International de Recherche sur le Bilinguisme, université Laval, Québec, Canada, 24 janvier 1979.
- Hamers, J.F. & Deshaies, D.** Effets des contacts inter-groupes sur les attitudes envers la langue seconde et les membres de ce groupe culturel chez les élèves anglophones et francophones de la province de Québec. Vième congrès de l'Association Internationale de Linguistique Appliquée, Montréal, Canada, 20-26 août 1978.
- Hamers, J.F.** Japanese, Japanese Immigrant and North American Approaches to Child Rearing. University of Tokyo, Tokyo, Japan, August 14 1978.
- Hamers, J.F.** Analysis of the First Linguistic Model. First International Conference on Child Language, Tokyo, Japan, August 6-12 1978.
- Hamers, J.F.** Language Factors and Educational Programming. Annual meeting of the Canadian Psychological Association, Ottawa, Canada, June 7-9 1978.
- Dolbec, C., Bernard, S. & Hamers, J.F.** Le premier modèle linguistique. Réunion annuelle de la Société Canadiennes de Psychologie, Ottawa, Canada, 7-9 juin 1978.
- Hamers, J.F.** Étude comparative sur la transmission des valeurs chez les parents immigrants et chez les enseignants canadiens. Congrès biennal de la Société Canadienne d'Études Ethniques, Québec, Canada, 4-6 novembre 1977.
- Hamers, J.F.** Les mécanismes perceptuels chez le bilingue. Conférence sur les Langues Secondes, Collège universitaire St Jean, université d'Alberta, Edmonton, Alberta, Canada, 6-11 septembre 1977.
- Hamers, J.F.** Etude comparative des valeurs éducatives chez les parents et les enseignants franco- et anglo- canadiens. Société d'Éducation Comparée et Internationale du Canada, Fredericton, Nouveau Brunswick, Canada, 7-9 juin 1977.
- Hamers, J.F., Martin, A. & Godin, J.** L'évaluation du style de langage des étudiants de niveau collégial par les professeurs. Association Québécoise des Professeurs de Français. Montréal, Canada, 20 février 1977.
- Hamers, J.F.** Acquisition d'une langue seconde: Connaissances ou compétence? Association Canadienne de Linguistique Appliquée, Sherbrooke, Canada, 6-8 mai 1976.
- Hamers, J.F. & Frasure-Smith, N.** A Cross-Cultural Comparison of Child Rearing Values. Canadian Society for the Study of Education, Learned Societies, Quebec City, Canada, June 1-3 1976.

**Hamers, J.F.** A Cross-Cultural Study of Child Rearing Values of Parents and Teachers in Canada. Third Meeting of the International Association for Cross-Cultural Psychology, Tilburg, Netherlands, July 11-16 1976.

**Hamers, J.F.** Etude trans-culturelle des attitudes parentales en éducation: la comparaison des attitudes disciplinaires de parents portugais, de parents portugais immigrés en Amérique du Nord et de parents américains. *Mao de Obra, Emprego Emigração*, Universidade Nova de Lisboa, 17-18 décembre 1975.

**Hamers, J.F. & Frasure-Smith, N.** A Cross-Cultural Study of Parental Child Training Values. Second Meeting of the International Association for Cross-Cultural Psychology, Kingston, Ontario, August 6-10 1974.

**Hamers, J.F.** Dépendance et interdépendance des mécanismes de décodage verbal chez le bilingue. Conférence sur le Bilinguisme dans l'Ouest, Université d'Alberta, Edmonton, Alberta, Canada, 14-16 septembre 1973.

---